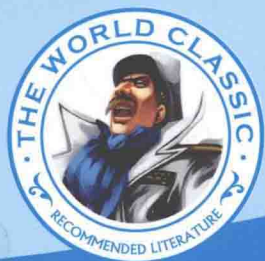




名 · 家 · 推 · 荐 · 世 · 界 · 名 · 著

海底两万里



[法] 儒勒·凡尔纳◎著 感恩◎编译



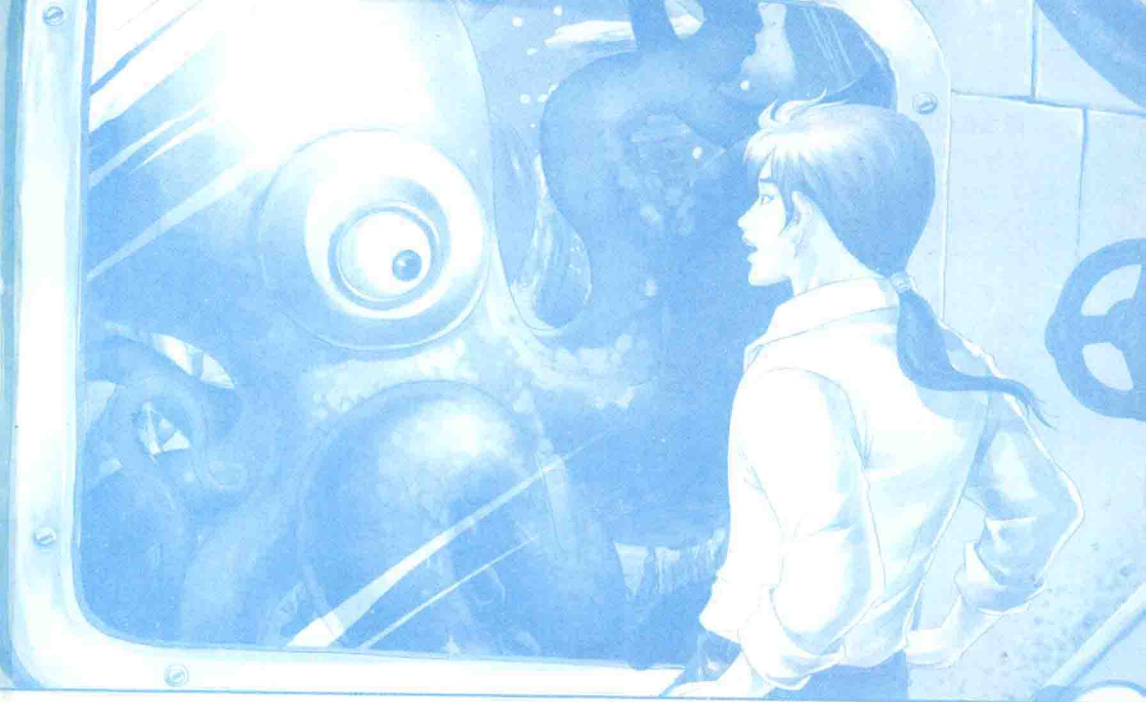
儿童文学名家

曹文轩 安武林

大力推荐



北方妇女儿童出版社



名 · 家 · 推 · 荐 · 世 · 界 · 名 · 著

海底两万里

[法]儒勒·凡尔纳◎著 感恩◎编译

*The World Classic
Recommended Literature*



图书在版编目(CIP)数据

海底两万里/(法)凡尔纳著;感恩编译. —长春:
北方妇女儿童出版社, 2014.2

(名家推荐世界名著)

ISBN 978-7-5385-7900-0

I. ①海… II. ①凡… ②感… III. ①科学幻想小说—
法国—近代—缩写 IV. ①I565.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第272589号



名家推荐世界名著

海底两万里

作 者 [法] 儒勒·凡尔纳 著
编 译 感 恩
出 版 人 刘 刚
策 划 师晓晖
责任编辑 刘 莉

开 本 787mm×1092mm 1/16
字 数 150千字
印 张 14
版 次 2014年2月第1版
印 次 2014年2月第1次印刷

出 版 北方妇女儿童出版社
发 行 北方妇女儿童出版社
地 址 长春市人民大街4646号
邮 编: 130021
电 话 总编办: 0431-85644803
发行科: 0431-85640624
网 址 <http://www.bfes.cn>
印 刷 吉林省金昇印务有限公司

ISBN 978-7-5385-7900-0 定价: 15.80元
版权所有 侵权必究 举报电话: 0431-85644803

➤ Introduction ➤

原著者简介

儒勒·凡尔纳是19世纪法国著名的科幻小说和冒险小说作家。他于1828年在法国南特的费多岛出生，从小就酷爱科学、喜欢幻想，凡尔纳在大学学习法律专业，毕业后原本打算进入律师行业，但因为偶然结识了著名文学家大仲马，在大仲马的鼓励下，他转而走向了文学创作之路。

凡尔纳最初写过短篇小说和剧本，这些作品当时均未发表，1863年起，他开始尝试撰写科学幻想冒险小说，并以总名称为《在已知和未知的世界中奇异的漫游》一书而成名。凡尔纳在一生中，总共创作了66部长短篇小说与少量剧本，主要作品有《八十天环游地球》《海底两万里》《格兰特船长的儿女》《神秘岛》《气球上的五星期》《地心游记》等20多部长篇科幻历险小说。人们称他为“现代科学幻想小说之父”“世界上被翻译作品最多的十大名家之一”，并做出恰如其分的评价：“他既是科学家中的文学家，又是文学家中的科学家。”

凡尔纳的作品以流畅清新的文笔、波澜起伏的情节与非凡的想象力吸引了世界各国大批读者，而且成功“预言”了20世纪宇航科技的诸多成就，比如潜水艇、人类进入太空等等。潜水艇的发明者西蒙·莱克在自传中的第一句话是：“儒勒·凡尔纳是我一生事业的总指导。”俄国宇航之父齐奥尔斯基说：“凡尔纳的小说启发了我的思想，使我按一定方向去幻想。”法国元帅利奥泰也说：“现代科技只不过是凡尔纳的预言付诸实践的过程。”

据联合国教科文组织的资料介绍，儒勒·凡尔纳是世界上被翻译作品最多的第二大名家，仅次于推理大师阿加莎·克里斯蒂。据不完全统计，目前在世界各地，凡尔纳作品的译本至少在4702种以上，他在2011年被评为世界上作品翻译次数最多的法语作家。这位科幻大师于1905年不幸辞世，法国人为了纪念他的百年忌辰，遂将2005年定为“凡尔纳年”。



科学幻想照亮未来

《海底两万里》是法国著名科幻作家儒勒·凡尔纳写的科幻小说代表作，是他著名的科幻小说三部曲之一。

《海底两万里》讲述了法国生物学者阿尤纳斯在海洋深处旅行的故事。故事情节曲折紧张、扑朔迷离，科学知识丰富详尽，人物命运瞬息万变，细节刻画真实可信。作品中，作者匠心独具，巧妙布局。漫长的旅行中，时而将读者引入云谲波诡、险象环生的艰危处境，时而又将他们带进水波浩渺、诗情画意的美妙境界。惊涛拍岸、波澜壮阔的场面描绘与小桥流水、曲径通幽的细节刻画交替出现，让读者身临其境、欲罢不能。

更加难能可贵的是，凡尔纳还展示出对未来科技发展“两面性”的思考，并借此发出“人类对自然界和平开发，与自然和谐相处”的箴言和警示。这在二百年前是非常富有前瞻性的，也在一定程度上为小说添加了浓郁的科幻人文色彩与审美意义。

李学斌

目录

Contents

〔第一章〕
海底怪物 / 7

〔第二章〕
赞成和反对 / 9

〔第三章〕
林肯号起航 / 12

〔第四章〕
尼德·兰 / 15

〔第五章〕
觅寻奇遇去 / 18

〔第六章〕
全速前进 / 22

〔第七章〕
种类不明的鲸鱼 / 28

〔第八章〕
动中之动 / 33

〔第九章〕
水中人 / 36

〔第十章〕
诺第留斯号 / 42

〔第十一章〕
几组数字 / 48

〔第十二章〕
黑潮 / 51

〔第十三章〕
一封邀请信 / 57

〔第十四章〕
在海底散步 / 60

〔第十五章〕
海底森林 / 65

〔第十六章〕
太平洋下四千里 / 70

〔第十七章〕
万尼科罗群岛 / 75

〔第十八章〕
托里斯海峡 / 80

〔第十九章〕
陆地上的几天 / 85



〔第二十章〕

野蛮人 / 90

〔第二十一章〕

强迫睡眠 / 97

〔第二十二章〕

珊瑚王国 / 103

〔第二十三章〕

印度洋 / 109

〔第二十四章〕

价值千万的珍珠 / 115

〔第二十五章〕

红海 / 120

〔第二十六章〕

阿拉伯海底地道 / 124

〔第二十七章〕

地中海四十八小时 / 131

〔第二十八章〕

维哥湾 / 136

〔第二十九章〕

沉没的大陆 / 141

〔第三十章〕

海底煤矿 / 147

〔第三十一章〕

萨尔加斯海 / 153

〔第三十二章〕

冰山 / 161

〔第三十三章〕

南极 / 167

〔第三十四章〕

意外还是事故 / 175

〔第三十五章〕

缺少空气 / 180

〔第三十六章〕

从合恩角到亚马孙河 / 184

〔第三十七章〕

章鱼 / 190

〔第三十八章〕

大西洋暖流 / 197

〔第三十九章〕

北纬47度24分，西经17度28分 / 204

〔第四十章〕

屠杀场 / 210

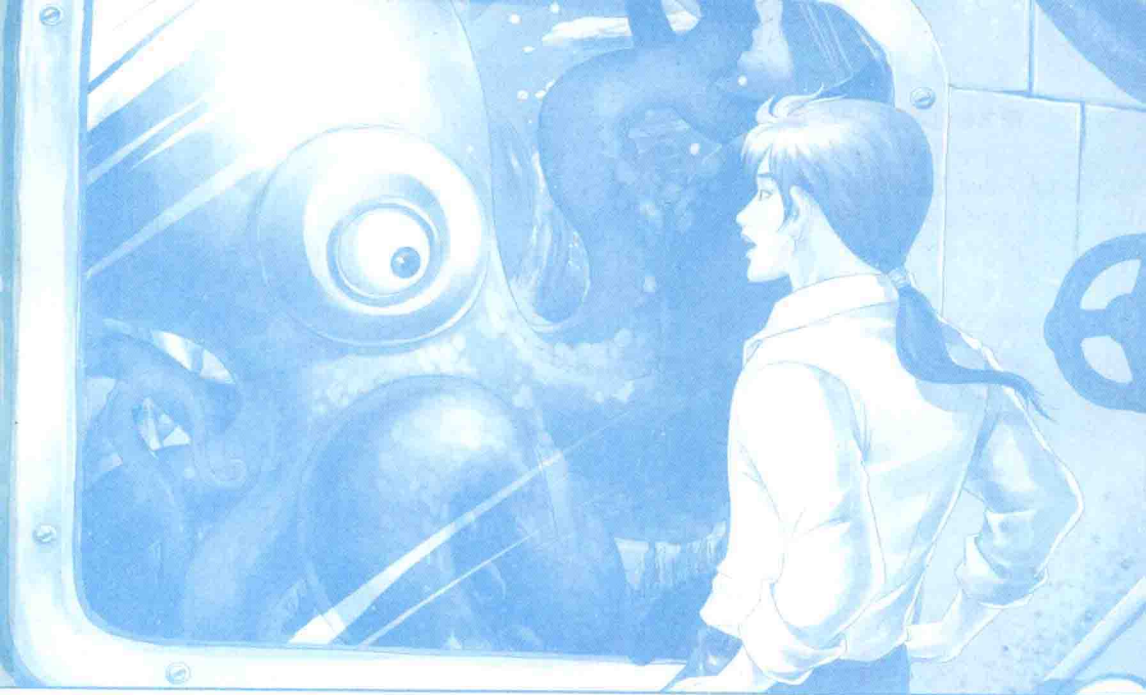
〔第四十一章〕

尼摩船长的最后几句话 / 217

〔第四十二章〕

结论 / 222





名 · 家 · 推 · 荐 · 世 · 界 · 名 · 著

海底两万里

[法]儒勒·凡尔纳◎著 感恩◎编译

*The World Classic
Recommended Literature*



图书在版编目(CIP)数据

海底两万里/ (法) 凡尔纳著; 感恩编译. —长春:
北方妇女儿童出版社, 2014.2
(名家推荐世界名著)
ISBN 978-7-5385-7900-0

I. ①海… II. ①凡… ②感… III. ①科学幻想小说—
法国—近代—缩写 IV. ①I565.44

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第272589号



名家推荐世界名著

海底两万里

作 者 [法] 儒勒·凡尔纳 著
编 译 感 恩
出 版 人 刘 刚
策 划 师晓晖
责任编辑 刘 莉

开 本 787mm × 1092mm 1/16
字 数 150千字
印 张 14
版 次 2014年2月第1版
印 次 2014年2月第1次印刷

出 版 北方妇女儿童出版社
发 行 北方妇女儿童出版社
地 址 长春市人民大街4646号
邮 编: 130021
电 话 总编办: 0431-85644803
发行科: 0431-85640624
网 址 <http://www.bfes.cn>
印 刷 吉林省金昇印务有限公司

ISBN 978-7-5385-7900-0 定价: 15.80元
版权所有 侵权必究 举报电话: 0431-85644803

➤ Introduction ➤

原著者简介

儒勒·凡尔纳是19世纪法国著名的科幻小说和冒险小说作家。他于1828年在法国南特的费多岛出生，从小就酷爱科学、喜欢幻想，凡尔纳在大学学习法律专业，毕业后原本打算进入律师行业，但因为偶然结识了著名文学家大仲马，在大仲马的鼓励下，他转而走向了文学创作之路。

凡尔纳最初写过短篇小说和剧本，这些作品当时均未发表，1863年起，他开始尝试撰写科学幻想冒险小说，并以总名称为《在已知和未知的世界中奇异的漫游》一书而成名。凡尔纳在一生中，总共创作了66部长短篇小说与少量剧本，主要作品有《八十天环游地球》《海底两万里》《格兰特船长的儿女》《神秘岛》《气球上的五星期》《地心游记》等20多部长篇科幻历险小说。人们称他为“现代科学幻想小说之父”“世界上被翻译作品最多的十大名家之一”，并做出恰如其分的评价：“他既是科学家中的文学家，又是文学家中的科学家。”

凡尔纳的作品以流畅清新的文笔、波澜起伏的情节与非凡的想象力吸引了世界各国大批读者，而且成功“预言”了20世纪宇航科技的诸多成就，比如潜水艇、人类进入太空等等。潜水艇的发明者西蒙·莱克在自传中的第一句话是：“儒勒·凡尔纳是我一生事业的总指导。”俄国宇航之父齐奥尔斯基说：“凡尔纳的小说启发了我的思想，使我按一定方向去幻想。”法国元帅利奥泰也说：“现代科技只不过是凡尔纳的预言付诸实践的过程。”

据联合国教科文组织的资料介绍，儒勒·凡尔纳是世界上被翻译作品最多的第二大名家，仅次于推理大师阿加莎·克里斯蒂。据不完全统计，目前在世界各地，凡尔纳作品的译本至少在4702种以上，他在2011年被评为世界上作品翻译次数最多的法语作家。这位科幻大师于1905年不幸辞世，法国人为了纪念他的百年忌辰，遂将2005年定为“凡尔纳年”。



科学幻想照亮未来

《海底两万里》是法国著名科幻作家儒勒·凡尔纳写的科幻小说代表作，是他著名的科幻小说三部曲之一。

《海底两万里》讲述了法国生物学者阿尤纳斯在海洋深处旅行的故事。故事情节曲折紧张、扑朔迷离，科学知识丰富详尽，人物命运瞬息万变，细节刻画真实可信。作品中，作者匠心独具，巧妙布局。漫长的旅行中，时而将读者引入云谲波诡、险象环生的艰危处境，时而又将他们带进水波浩渺、诗情画意的美妙境界。惊涛拍岸、波澜壮阔的场面描绘与小桥流水、曲径通幽的细节刻画交替出现，让读者身临其境、欲罢不能。

更加难能可贵的是，凡尔纳还展示出对未来科技发展“两面性”的思考，并借此发出“人类对自然界和平开发，与自然和谐相处”的箴言和警示。这在二百年前是非常富有前瞻性的，也在一定程度上为小说添加了浓郁的科幻人文色彩与审美意义。

李学斌

目录

Contents

〔第一章〕
海底怪物 / 7

〔第二章〕
赞成和反对 / 9

〔第三章〕
林肯号起航 / 12

〔第四章〕
尼德·兰 / 15

〔第五章〕
觅寻奇遇去 / 18

〔第六章〕
全速前进 / 22

〔第七章〕
种类不明的鲸鱼 / 28

〔第八章〕
动中之动 / 33

〔第九章〕
水中人 / 36

〔第十章〕
诺第留斯号 / 42

〔第十一章〕
几组数字 / 48

〔第十二章〕
黑潮 / 51

〔第十三章〕
一封邀请信 / 57

〔第十四章〕
在海底散步 / 60

〔第十五章〕
海底森林 / 65

〔第十六章〕
太平洋下四千里 / 70

〔第十七章〕
万尼科罗群岛 / 75

〔第十八章〕
托里斯海峡 / 80

〔第十九章〕
陆地上的几天 / 85



〔第二十章〕

野蛮人 / 90

〔第二十一章〕

强迫睡眠 / 97

〔第二十二章〕

珊瑚王国 / 103

〔第二十三章〕

印度洋 / 109

〔第二十四章〕

价值千万的珍珠 / 115

〔第二十五章〕

红海 / 120

〔第二十六章〕

阿拉伯海底地道 / 124

〔第二十七章〕

地中海四十八小时 / 131

〔第二十八章〕

维哥湾 / 136

〔第二十九章〕

沉没的大陆 / 141

〔第三十章〕

海底煤矿 / 147

〔第三十一章〕

萨尔加斯海 / 153

〔第三十二章〕

冰山 / 161

〔第三十三章〕

南极 / 167

〔第三十四章〕

意外还是事故 / 175

〔第三十五章〕

缺少空气 / 180

〔第三十六章〕

从合恩角到亚马孙河 / 184

〔第三十七章〕

章鱼 / 190

〔第三十八章〕

大西洋暖流 / 197

〔第三十九章〕

北纬47度24分，西经17度28分 / 204

〔第四十章〕

屠杀场 / 210

〔第四十一章〕

尼摩船长的最后几句话 / 217

〔第四十二章〕

结论 / 222



第一章

海底怪物

大海总是可以带给人们无法想象的恐怖和惊奇！1866年，海上发生了一件离奇的怪事，而这次事件的导火索更是神秘莫测，引起了全世界对它的猜测。加尔各答—布纳希汽轮航运公司的希格森总督号在距离澳大利亚东海岸八千米的地方碰到了一处“暗礁”，而这座“暗礁”居然能喷出两柱高达五十米的水柱。

就在希格森总督号看见这庞大物体三天后，克里斯托弗·哥伦布号在相距二千一百多海里的地方也看见了这个庞大物体，由此可知，这个奇特的怪东西竟然可以以惊人的速度从这一处转移到另一处。接下来，好些大船在海上碰见了这个“庞然大物”：一个很长的物体，它有时还发出磷光，不仅体积比鲸鱼大得多，行动起来也比鲸鱼快得多。

十五天以后，在美国和欧洲之间的大西洋海面上，国立轮船公司的海尔维蒂亚号和皇家邮船公司的山农号相遇了，船员们居然同时看到了这个大怪物。而根据他们的说法，这个疑似哺乳动物的东西至少约有一百零六米，它的长度几乎接近目前发现最长鲸鱼的两倍，因为已发现的最长鲸鱼也只有五十六米。

在1867年的时候，人们又听说了一些新事件。在英国有一位著名的船主——苛纳尔，他的名字无人不知。由于公司经营得法，早在1840年，这位精明的企业家就已经闻名世界了。二十六年来，从来没有发生过迟误或者不达目的地，更没有遗失过一封信，不曾丢失过一个人，或者一条船。所以这么一个趋于完美的海运公司出了意外，就不得不引起人们巨大的好奇了。1867年4月13日，海面风平浪静，苏格兰号在西经15度12分、北纬45度37分的海面上行驶着。下午四点十六分，乘客



们正在大厅中吃点心的时候，苏格兰号船尾、左舷机轮后面一点，似乎发生了轻微的撞击。这样小的撞击对于这条已经经过大风大浪的船来说不算什么。

“船要沉了！船要沉了！”船舱管理员跑到甲板上大喊。

“什么？不会吧？”没有一个人相信他们自己耳朵所听到的，大家都呆坐在座位上。

“船要沉了！船要沉了！”工作人员继续大喊。

“天啊，看来，一切都是真的！”旅客们立刻慌了起来。船长安德森很快就使他们安静下来：“危险并不会发生。苏格兰号的防水板分为七大间，大家完全可以放心！”

“我就说不可能嘛，人家这是什么船？是什么公司？”一位旅客开始吹捧起这家公司，当然，他只是为了引起众人对自己的注意。

安德森船长安顿好旅客后，立即跑到舱底。他查出第五间船舱被海水浸入了，且浸入速度很快，这说明漏洞很大。好在第五间船舱里没有蒸汽炉，否则，炉火就要熄灭了。“停船！停船！”安德森船长吩咐着，并且命令一个潜水员下水检查船身的受损情形。安德森船长此时的心情，可不像旅客那般安稳。

一会儿，有人向船长报告：“在船底有一个长两米的大洞，实在没有办法堵住啊！”苏格兰号尽管机轮有一半浸在水里，但也必须继续行驶。为此，他们耽误了三天。

船一上岸，马上来了很多工程师为它检查伤口，情形让工程师们大吃一惊。因为这些一辈子生活在狭窄的陆地上的人，怎么也无法想象这样的伤口——四厘米厚的铁皮上出现一个规整巨大的等边三角形，锯齿形的伤痕也很整齐，好像被一个强大而精密的东西冲击过，让人很难相信它只不过是一个生物。更令人不可思议的是，它在经过如此猛烈的撞击以后，还可以全身而退，甚至非常灵活，没有留给人们任何关于它弱点的证据。这样的怪物，弄得人们惶恐不安，使得它成为世界的公敌。



第二章

赞成和反对

我是巴黎自然博物馆的副教授，刚结束了在美洲阿拉斯加进行的艰苦的考察。我的收获也颇丰，在阿拉斯加度过的六个月里，我收集到许多珍贵的矿物标本和动植物标本。我本想在美洲稍作休息，整理好我的成果之后，就在五月返回法国。可是苏格兰号的意外，让我的计划落空。还是那句话，因为我是一个著名的动植物学家。

我当然也知道当时人们议论的怪物问题，对于这个怪物，我作了种种分析。抱着谨慎的态度，我始终没有明确发表自己的见解。无论怎样，我一直坚信这是一件真实的事，因为苏格兰号留下的裂口是无法忽略的事实。

到纽约的时候，我发现这个问题依然被人们津津乐道。人们分成了两派：一派说这是一个怪物，而且力大无比；另一派说这是一艘“潜水艇”，拥有强大的动力。后面那种假设虽然被很多人认可，但是如果调查之后，便站不住脚了。如果私人想制造出这样强大的武器，条件实在有点儿困难。任何私人都不可能有时间、技术、地点来制造这个东西，而且法律也是严令禁止的。

政府有这样的条件拥有这种武器，世界各国都在默默地增强自己的军事力量，说不准会有哪个国家发明出来。但是，随着各国政府的声明，“潜水艇”的假设又不成立了，因为这是有关公共安全的问题，既然海洋交通受到了影响，各国政府的真诚当然不容置疑。于是，“潜水艇”的假设也很快被否定了。

因我以前在法国出版过一部书名为《海底的神秘》的著作，有些人特意跑来问我对这件怪事的意见。出于无奈，我只好明确表示了自



己的意见。现在将我发表在4月30日《论坛报》上的一篇关于此事的文章节录几段在下面：

“我一个一个地研究了各种不同的假设和所有不可能成立的猜想，不得不承认确实有一种力量惊人的海洋动物的存在。

“我们对于海洋生物的了解只限于海洋表层和中层。而在海底两万里左右的深海领域，在其中到底存在什么生物，这些生物是否强大，我们都一概不知。

“现在，这个问题可以用‘两刀论法’的公式来解决：对于生活在地球上的各色各样的生物，我们可能认识，也可能不认识。

“如果在海底仍然有神秘的鱼类存在，而且是我们不了解的，它们生活在探测器不能达到的海水里。它们不浮出水面，常年生活在黑不见底的海底。或许它们其中的某个生物，好奇地浮到海面，却不知道自己的一个好奇造成了世界上多大的恐慌。这个说法几乎是可以令人相信的。相反，如果我们知道了地球上所有的生物，那么我们就必须找出我们讨论的这个动物的类别，那么，我就要承认有一种巨大的独角鲸的存在。独角鲸或海麒麟，身长可以达到十八米。这条独角鲸有一根像钢铁一样坚硬的长牙，如某些生物学家所说，是具有一把骨质的剑或一把骨质的戟，曾经有人在鲸鱼身上发现过独角鲸的牙齿。独角鲸用牙齿攻击鲸鱼总是成功的。有人也曾经从船底拔出过——好不容易才找出来的独角鲸的牙齿，它钻透船底就好像利锥穿透木桶那样。巴黎医学院陈列馆就藏有一枚这种牙齿，长二百二十五厘米，底宽四十八厘米。

“现在假设那动物的牙比独角鲸还厉害十倍，它的力量也再大十倍，如果它的前进速度是每小时三十二千米，那么，用它的体重去乘它的速度平方，就能求出撞坏苏格兰号的那股冲击力有多大了。

“因此，在还没有得到更多的材料之前，我认为这是一只海麒麟，这只海麒麟身躯非常大，身上的武装不是剑戟，而是真正的冲角，像铁甲船或战舰上所装有的那样，它同时又具备战舰的重量和动力。

“这样，便说明了这种神秘不可解的现象。或者相反的，不管人们

